

BLUE DIAMOND™

DISPOSITIVO DE ENCHIMENTO E SERINGA DE ADMINISTRAÇÃO DE FLUIDOS

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

DESCRIÇÃO
O dispositivo de enchimento Blue Diamond™ e seringa de administração de fluidos da Merit Medical é um dispositivo descartável projetado para integrar um transdutor de pressão intratecal, microcomputador, LCD de retro-iluminação, conjunto de êmbolo com rosca e barra de aquecimento liberatório, um tubo flexível de extensão de alta pressão, e uma válvula de segurança com uma pressão média de três vezes. O Blue Diamond está concebido para gerar e monitorizar pressões num intervalo de -0,4 a +30,0 ATM/BAR (-6 a 441 PSI). A seringa Blue Diamond administra 0,45 ml de fluido ± 0,07 ml por cada volume de 360° do manípulo do êmbolo da seringa.

only ATENÇÃO: A lei federal dos Estados Unidos da América determina que a venda deste dispositivo só poderá ser feita por um médico ou mediante a prescrição de um médico.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Antes da utilização, inspecione o dispositivo e a embalagem, para garantir que não ocorreram danos como resultado do envio.

Garanta que a linha se encontra, abrida a válvula de segurança. Prima o botão azul atrás do visor LCD perto do tubo azul para ligar o dispositivo. O LCD mostrará "2E:0" durante dois segundos e a seguir o dispositivo está pronto para ser utilizado. Neste ponto, a seringa começará a registar incrementalmente a pressão do tempo.

Quando for ligada inicialmente, a seringa será configurada para o modo ATM/BAR. Para mudar o mostrador de pressão para o modo PSI, prima e mantenha premido o botão azul até que "ATM/BAR" pisque quatro vezes. O utilizador pode ligar o dispositivo no modo "PSI". Para voltar a mudar para ATM/BAR, volte a pressionar sem soltar o botão azul.

OBSERVAÇÃO: Quando se encontrar no modo PSI, os sinais de vista à esquerda do visor que representam a pressão estão limitados a 300 PSI (20,4 ATM). Se o Blue Diamond estiver pressurizado além dos 300 PSI, o agrupamento de sinais de vista à esquerda irá ficar intermitente. Os dígitos numéricos no centro do visor continuarão a apresentar a pressão actual através do intervalo de pressão do dispositivo (-6 a 441 PSI).

Após ter sido efectuado um enchimento ou injeção de pressão controlada, uma barra gráfica ou um sinal de visto permanecerão visíveis, marcando o ponto mais elevado de pressão. Se o botão azul for pressionado rapidamente uma vez, as informações do último enchimento e um indicador de "C" serão exibidos no visor. Após ter sido inclinado o próximo enchimento, o sinal de visto do último enchimento irá desaparecer.

ATENÇÃO: Se "ER" for exibido na zona de pressão e surgir um número na janela do tempo, a seringa apresenta um defeito. Devolva a seringa à Merit Medical para obter um reembolso.

OBSERVAÇÃO: Para poupar energia, a retroiluminação desliga-se automaticamente após dez minutos de inactividade. Contacte o seu distribuidor se continuar a monitorizar a pressão. Se o botão azul for pressionado ou se o display for encendido, a retroiluminação voltará a ligar-se. O botão azul desliga-se automaticamente após 90 minutos consecutivos em pressão zero.

PREPARAÇÃO DO DISPOSITIVO: Para preparar a seringa, despirar até 20 ml de fluido de contraste ou outro fluido para a interior da seringa, apertando o gatilho e puxando o manípulo para trás.

PREPARAR COM PRIMELOK™
O PrimeLoK permite a injeção de e fluido endovenoso sem apertar o gatilho. O Blue Diamond inclui o PrimeLoK na embalagem na posição não activa.

- Para activar o PrimeLoK, aperte o gatilho e faça deslizar o PrimeLoK para a abertura.
- Para preparar a seringa, basta aspirar até 20 ml de fluido de contraste para ser distribuído para o manípulo de enchimento ao puxar pelo manípulo do êmbolo.

ATENÇÃO: Inspecione a tubagem da seringa e da válvula de segurança se for usada para garantir que não há no sistema.

- Empurre o manípulo contra a mesa de forma a remover o ar da seringa.
- Para desactivar o PrimeLoK, prima o gatilho e faça deslizar o PrimeLoK para a abertura.
- Para desactivar o PrimeLoK, prima o gatilho e faça deslizar o PrimeLoK para a abertura.

OBSERVAÇÃO: O PrimeLoK deverá estar inactivo antes de a pressão possa ser mantida pelo mecanismo de bloqueio e libertação.

AS DISTÂNCIAS DE SEPARAÇÃO RECOMENDADAS ENTRE AS COMUNICAÇÕES PORTÁTEIS E MÓVEIS POR EQUIPAMENTO DE RÁDIO-FRÉQUÊNCIA (RF) E DISPOSITIVO DE ENCHIMENTO BLUE DIAMOND™

Classificação de energia de saída máxima do transmissor (em watts)	150 MHz a 80 MHz			80 MHz a 800 MHz			800 MHz a 2,5 GHz		
	W	d = [1,2] √P	d = [1,2] √P	d = [1,2] √P	d = [1,2] √P	d = [2,3] √P	d = [1,2] √P	d = [1,2] √P	d = [2,3] √P
0,01	0,12	0,12	0,2	0,12	0,12	0,2	0,12	0,12	0,2
0,1	0,37	0,37	0,7	0,37	0,37	0,7	0,37	0,37	0,7
1	1,2	1,2	2,3	1,2	1,2	2,3	1,2	1,2	2,3
10	3,7	3,7	7,3	3,7	3,7	7,3	3,7	3,7	7,3
100	12	12	23	12	12	23	12	12	23

Para transmissores de categoria de energia de saída máxima não indicados acima, a distância mínima de separação (d) em metros (m) poderá ser estimada usando-se a equação aplicada à frequência do transmissor, na qual P é a classificação de energia máxima de saída em Watts (W) de acordo com o fabricante do transmissor.

OBSERVAÇÃO 1 – A 80 MHz e 800 MHz, aplica-se a distância de separação para a frequência mais elevada.

OBSERVAÇÃO 2 – Estas listas orientadoras podem não aplicar-se a todas as situações. A propagação eletromagnética é afectada por absorção e reflexo das estruturas, objectos e pessoas.

DIRETRIZES E DECLARAÇÃO DO FABRICANTE – IMUNIDADE ELECTROMAGNÉTICA

O EQUIPAMENTO DESTINA-SE A SER UTILIZADO NO AMBIENTE ELECTROMAGNÉTICO ESPECIFICADO A SEGUIR. O cliente ou o utilizador do EQUIPAMENTO deve garantir que o aparelho seja utilizado neste tipo de ambiente.

Imunidade	IEC 60601 testníveau	Conformidade/nível	Electromagnético
Teste de imunidade	Nível de teste IEC 60601	Nível de conformidade	Diretrizes de ambiente electromagnético

Descarga electrostática Contact: ± 6 kV Ar: ± 8 kV Contact: ± 6 kV Ar: ± 8 kV

O aumento da humidade relativa reduzirá o potencial de dificuldades relacionadas a ESD

Os utilizadores devem observar as directrizes e práticas locais que regulam a eliminação de produtos residuais infectados.

STERILE EO Esterilizado com óxido de etileno

Interferência poderá ocorrer na proximidade do equipamento marcado com este símbolo

Usar uma única vez e destruir

Atenção! Consulte os documentos de apoio.

Não-pirogénico

Esteril se o embalagem não é aberto e não danificado.

Números das patentes norte-americanas 5.047.015, 5.057.078, 5.135.488 Outras patentes norte-americanas e internacionais pendentes.

Asteril se a verpackung nicht open en beschadigt is.

Stieril als de verpacking niet open en beschadigt is.

Números das patentes europeias 5.047.015, 5.057.078, 5.135.488 Outras patentes europeias e internacionais pendentes.

Asteril se a verpacking niet open en beschadigt is.

Stieril als de verpacking niet open en beschadigt is.

BLUE DIAMOND™

INFLATIEAPPARAAT EN VLOEISTOFDELIJNINGSPIJPT

GEbruiksAANWIJZING

BESKRIVING: Het inflatieapparaat en de vloeiendingspijp van Blue Diamond™ door Merit Medical is een 20 ml disposibele apparaat met een geïntegreerd druktransducer, microcomputer, lcd met achterverlichting, zuiger met schroefdraadmontage met vergrendel-/vrijzetbeugel, een flexibele hoge drukslang, en een middelgrote drievuigedrukspruit. De Blue Diamond is ontworpen voor gebruik met het genereren en controleren van druk met een vermogen van -0,4 tot +30,0 ATM/BAR (-6 tot 441 PSI). Bij elke slag van 360° van de zuiger wordt een maximum-druk van 360° medius wending van de zuigerhandgreep terughet verdere van de zuigerhandgreep terug om vacuüm op de ballon vast te brengen.

BALLOONFLATIE EN -DEFLATIE:
Om de ballon te vullen haalt u de trekker over en laat u de zuiger tot de stationaire positie (0 ATM/BAR of PSI) terugkeren. Laat de trekker los, zodat de zuiger op zijn plaats blijft. Om de druk te verhogen draait u de handgreep naar rechts totdat de gewenste druk bereikt is. Druk boven het maximale bereik wordt aangegeven met knipperende getallen.

only ATENÇÃO: Americanische federale wetgeving eerkrt dit apparaat tot verkoop aan of voorschrijf van een arts.

GEbruiksAANWIJZING: Inspecteer het apparaat en de verpakking vóór gebruik om te controleren of er geen schade is ontstaan als gevolg van de verzending.

Zorg ervoor dat de lijn openstaat voor atmoferische druk door de afsluitkraan te openen. Druk op de blauwe knop achter de lcd-display na bij de slang om het apparaat te resetten. De LCD moet twee seconden lang "2E:0" weer, en het apparaat is daarna klaar voor gebruik. De injectiespijt begint nu met de doorgaande tijdopname.

VLOEISTOFDELIJNINGS-INDICATIES EN -GEbruIK: Dit apparaat is bedoeld voor gebruik door medewerkers in de gezondheidszorg voor het injecteren van vloeistof in de cilinder van de Blue Diamond-spijt en voor controle van de druk van die vloeistof.

TOEDIENING VAN VLOEISTOFFEN EN DRUKCONTROLE MET BEHULP VAN DE BLUE DIAMOND INJECTIESPIJPT

- Om de injectiespijt langzaam in de cilinder te doseren moet de zuiger naar rechts worden gedraaid totdat de gewenste drukkwaadstand is bereikt. Om vloeistof snel in de cilinder te injecteren haakt u de trekker over terwijl u de zuiger naar voren duikt. De injectiecyclus wordt op het lcd weergegeven en de timer begint automatisch te lopen zodra de cilinder wordt ingedrukt.

LET OP: De injectiespijt is defect wanneer "ER" in het drukgebied wordt weergegeven en er een cijfer in het tijdvenster verschijnt. De injectiespijt moet creditreting naar Merit Medical worden geretourneerd.

NB: Om stroom te sparen wordt de achtergrondverlichting na tien minuten inactief automatisch uitgeschakeld. De microprocessor blijft de druk echter controleren. Door de blauwe knop in te drukken of de ballon op te pompen wordt de achtergrondverlichting weer ingeschakeld. Het apparaat schakelt zichzelf uit na 90 achtereenvolgende minuten op of nuldruk.

APPARAATPREPARATIE: Om de injectiespijt te prepareren hoeft u alleen maar 20 ml contrastoplossing of andere vloeistof in de cilinder van de zuiger in te brengen.

VOORVULLEN MET PRIMELOK™: De PrimeLoK maakt het mogelijk lucht en overtollige vloeistof te verwijderen zonder de trekker te hoeven overhalen. De Blue Diamond wordt verpakt met de PrimeLoK in de uitgeschakelde stand.

LET OP: Controleer de slang van de injectiespijt en de afsluitkraan (indien gebruikt) om te verzekeren dat er geen lucht in het systeem aanwezig is.

WAARSCHUWING M.B.T. HERGEbruIK
Uitsluitend voor gebruik bij één patiënt. Niet opnieuw gebruiken, verwerken of steriliseren. Opnieuw gebruiken, verwerken of steriliseren kan de structurele integriteit van het apparaat compromitteren en/of falen van het apparaat tot gevolg hebben, wat op zijn beurt letsel, ziekte of overlijden van de patiënt kan veroorzaken. Opnieuw gebruiken, verwerken of steriliseren kan tevens het risico van verontreiniging van het apparaat met ziekte-meerbrengende infectie of kruisbesmetting bij de patiënt veroorzaken, inclusief maar niet beperkt tot de overdracht van besmettelijke ziekten van één patiënt naar een andere.

REKOMMENDERED SEPARATIONSÅVSTÅND MELLAN PORTABEL OCH MOBIL RADIOFREKVEN (RF) KOMMUNIKATIONSUTRUSTNING OCH BLUE DIAMOND™ UPPLÅSNINGSANORDNING

Blue Diamond upplåsningsanordning är avsedd för bruk i en elektromagnetisk miljö i vilken RF-strålade störningar är kontrollerade. Användaren av Blue Diamond upplåsningsanordning kan hjälpa till att förhindra elektromagnetisk störning genom att upprätthålla ett minimumavstånd mellan portabel och mobil RF-kommunikationsutrustning (sändare) och Blue Diamond upplåsningsanordning såsom rekommenderas nedan, enligt kommunikationsutrustningens maximala utgång.

Angiven maximal utteffekt för sändare (i watt)	80 MHz till 80 MHz	80 MHz till 800 MHz	800 MHz till 2,5 GHz
W	d = [1,2] √P	d = [1,2] √P	d = [2,3] √P
0,01	0,12	0,12	0,2
0,1	0,37	0,37	0,7
1	1,2	1,2	2,3
10	3,7	3,7	7,3
100	12	12	23

For sendere med en maksimal nominell effekt, der ikke er angivet ovenfor, kan den anbefalede adskillelsesafstand (d) i meter (m) anslås ved brug af den følgende ligning, der er gældende for senders frekvens, hvor P er senders maksimale nominelle udgangseffekt i Watt (W) i henhold til senders producent.

BEAMERK - 1 – Ved 80 MHz og 800 MHz gælder adskillelsesafstanden for den højeste frekvens.

BEAMERK - 2 – Disse riktlinjer gælder muligvis ikke alle situationer. Elektromagnetisk udbredelse påvirkes af absorption og reflektering fra bygninger, genstande og mennesker.

VEJLEDNING OG FABRIKANTENS ERKLÆRING – ELEKTROMAGNETISK IMMUNITET

Denna UTRUSTNING är avsedd att användas i en elektromagnetisk miljö som anges nedan. Kunden eller användaren av UTRUSTNINGEN bör se till att den används i en sådan miljö.

Immunitetstest	IEC 60601 testníveau	Efterlevnadsnivå	Electromagnetisk miljövelegning
Elektrostatisk urladdning (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV kontakt ±8 kV luft	±6 kV kontakt ±8 kV luft	Ökande relativa fuktighetsgrad kommer att reducera den potentiella för ESD-relaterade svårigheter

Er kan zich storing voordoen in de nabijheid van met dit symbool gemerkte apparatuur

Let op! Raadpleeg de bijgaande documenten

Er kann sich störung in der nähe von mit diesem symbol gekennzeichnete geräte auftreten

Warnung! Konsultieren Sie die mit diesem symbol begleitende dokumentation

Use only as directed

Er kan zich storing voordoen in de nabijheid van met dit symbool gemerkte apparatuur

Let op! Raadpleeg de bijgaande documenten

Use only as directed

Er kann sich störung in der nähe von mit diesem symbol gekennzeichnete geräte auftreten

Warnung! Konsultieren Sie die mit diesem symbol begleitende dokumentation

Use only as directed

Er kann sich störung in der nähe von mit diesem symbol gekennzeichnete geräte auftreten

Warnung! Konsultieren Sie die mit diesem symbol begleitende dokumentation

BLUE DIAMOND™

UPPLÅSNINGSANORDNING OCH SPRUTA FÖR VÅTSKETTILFÖRSEL

BRUKSANVISNING

BESKRIVNING: Blue Diamond™ upplåsningsanordning och injektionspijp till användning från Merit Medical är en 20 ml engångsanordning med inbyggd tryckvårdare, mikrodatator, bakuppläsnings LCD, gångad kolvenhet med LCD, geindikator, stempelslagning med låse-/ulåsningsstang, en flexibel högttrycksfångslang, och en tryckvårdare med låsnings-/frittspinningsknapp. Blue Diamond är konstruerad för att skaka och övervaka tryck över ett omfång på -0,4 till +30,0 ATM/BAR (-6 till 441 PSI). Blue Diamond-sprutan tillför 0,45 ml vätska ±0,07 ml per varje 360° vridning av sprutskruvns handtag.

only VARNING: Enligt gällande startlag i USA får denna apparat endast säljas till läkare eller på läkares ordination.

BRUKSANVISNING: Inspektera anordningen och emballage före användning för att säkerställa att ingen skada uppstått efter transport.

Tillse att anslutningen till atmosfärsfritt tryck är öppen genom att öppna avstängningskameran. Tryck på den blå knappen bakom LCD-displayen för att öppna tryck. Tryck på den blå knappen bakom LCD-displayen för att öppna tryck. Tryck på den blå knappen bakom LCD-displayen för att öppna tryck.

UPPLÅSNINGSANORDNING OCH INJEKTIONSPIJPTILL VÅTSKETTILFÖRSEL

BRUKSANVISNING: Inspektera anordningen och emballage före användning för att säkerställa att ingen skada uppstått efter transport.

Tillse att anslutningen till atmosfärsfritt tryck är öppen genom att öppna avstängningskameran. Tryck på den blå knappen bakom LCD-displayen för att öppna tryck. Tryck på den blå knappen bakom LCD-displayen för att öppna tryck.

VÅTSKETTILFÖRSELINDIKATORER OCH ANVÄNDNING: Denna anordning är avsedd att användas av vårdpersonal för att tillföra vätskor till kroppen från Blue Diamond-sprutan och kontrollera trycket på denna vätska.

ATT TILLFÖRA VÅTSKOR OCH KONTROLLERA TRYCK MED BLUE DIAMOND-SPRUTAN

- För att tillföra vätskor till kroppen lågmar, vrid kolven tills den önskade vätskan injiceras. För att tillföra vätskor till kroppen snabbt, klem avstängningen på den blå knappen och tryck på den blå knappen tills "ATM/BAR" blinkar fyra gånger för andra tryckdisplayen till att visa PSI. Användaren är nu i "PSI"-läge. För att visa tillbaka till ATM/BAR, tryck på den blå knappen en gång till.

only VARNING: Om "ER" visas i tryckområdet och ett nummer visas i tidoförst, betyder det att sprutan är defekt. Vänligen returnera sprutan till Merit Medical för kredit.

OBS: För att spara energi stängs ljuset av automatiskt efter 10 minuters inaktivitet. Mikroprocessorn vill mildert förslå att du snabbt trycker på den blå knap för att återuppladdning av batteriet. Användningen av batteriet kan variera beroende på användningen av batteriet.

LET OP: Wanneer de toegestane druk niet op de meter-/digitale display wordt weergegeven, moet het gebruik van het apparaat stopgezet worden. Het apparaat moet worden gereinigd en moet deze door een nieuw apparaat worden vervangen.

FÖRBEREDELSSE AV ANORDNINGEN: För att förbereda sprutan, aspirera upp till 20 ml kontrastvätska eller annan vätska i sprutan genom att trycka på avtryckaren och föra tillbaka handtaget.

SPESIFICATIE

Werkvermogen:	-1 ATM tot 30 ATM (1 ATM = 1 bar = 14,7 psi)
Nauwkeurigheid:	±3,0% van volledig bereik is typisch
Toegediende vloeistof:	0,45 ml ±0,07 ml toegediende vloeistof voor elke 360° omdraaiing naar rechts van de zuigerhandvat van de injectiespijt.
Vloeistoftemperatuur:	10°C tot 40°C
Vochtigheid:	20% tot 90%
Werkvermogen:	Niet-condenserende vochtigheid
Batterijgebruikduur:	Batterijgebruikduur van volledig actief apparaat: 10 uur

REKOMMENDERED SEPARATIONSÅVSTÅND MELLAN PORTABEL OCH MOBIL RADIOFREKVEN (RF) KOMMUNIKATIONSUTRUSTNING OCH BLUE DIAMOND™ UPPLÅSNINGSANORDNING

Blue Diamond upplåsningsanordning är avsedd för bruk i en elektromagnetisk miljö i vilken RF-strålade störningar är kontrollerade. Användaren av Blue Diamond upplåsningsanordning kan hjälpa till att förhindra elektromagnetisk störning genom att upprätthålla ett minimumavstånd mellan portabel och mobil RF-kommunikationsutrustning (sändare) och Blue Diamond upplåsningsanordning såsom rekommenderas nedan, enligt kommunikationsutrustningens maximala utgång.

Angiven maximal utteffekt för sändare (i watt)	80 MHz till 80 MHz	80 MHz till 800 MHz	800 MHz till 2,5 GHz
W	d = [1,2] √P	d = [1,2] √P	d = [2,3] √P
0,01	0,12	0,12	0,2
0,1	0,37	0,37	0,7
1	1,2	1,2	2,3
10	3,7	3,7	7,3
100	12	12	23

For sendere med en maksimal nominell effekt, der ikke er angivet ovenfor, kan den anbefalede adskillelsesafstand (d) i meter (m) anslås ved brug af den følgende ligning, der er gældende for senders frekvens, hvor P er senders maksimale nominelle udgangseffekt i Watt (W) i henhold til senders producent.

BEAMERK - 1 – Ved 80 MHz og 800 MHz gælder adskillelsesafstanden for den højeste frekvens.

BEAMERK - 2 – Disse riktlinjer gælder muligvis ikke alle situationer. Elektromagnetisk udbredelse påvirkes af absorption og reflektering fra bygninger, genstande og mennesker.

VEJLEDNING OG FABRIKANTENS ERKLÆRING – ELEKTROMAGNETISK IMMUNITET

Denna UTRUSTNING är avsedd att användas i en elektromagnetisk miljö som anges nedan. Kunden eller användaren av UTRUSTNINGEN bör se till att den används i en sådan miljö.

Immunitetstest	IEC 60601 testníveau	Oversensitetsnivå	Electromagnetisk miljövelegning
Elektrostatisk urladdning (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV kontakt ±8 kV luft	±6 kV kontakt ±8 kV luft	Ökande relativa fuktighetsgrad kommer att reducera den potentiella för ESD-relaterade svårigheter

Use only as directed

Er kan zich storing voordoen in de nabijheid van met dit symbool gemerkte apparatuur

Let op! Raadpleeg de bijgaande documenten

Use only as directed

Er kann sich störung in der nähe von mit diesem symbol gekennzeichnete geräte auftreten

Warnung! Konsultieren Sie die mit diesem symbol begleitende dokumentation

Use only as directed

Er kann sich störung in der nähe von mit diesem symbol gekennzeichnete geräte auftreten

Warnung! Konsultieren Sie die mit diesem symbol begleitende dokumentation

Use only as directed

Er kann sich störung in der nähe von mit diesem symbol gekennzeichnete geräte auftreten

Warnung! Konsultieren Sie die mit diesem symbol begleitende dokumentation

BLUE DIAMOND™

OPPLUSTINGSANORDNING OG INJEKTIONSPIJPTILL VÅTSKETTILFÖRSEL

BRUKSANVISNING

BESKRIVELSE: Blue Diamond™ opplystingsanordning og injektionspijp til brug af Merit Medical er en 20 ml engangsanordning med indbygget tryktransducer, mikrocomputer og baglyst LCD, gevindskræbet med låse-/ulåsningsstang, en fleksibel højttryksfångslang, og en tryktransducer med låsnings-/frittspinningsknapp. Blue Diamond er designet til at generere og monitorere tryk over et interval på -0,4 til +30,0 ATM/BAR (-6 til 441 PSI). Blue Diamond injektionspijpen indfører 0,45 ml væske ±0,07 ml per hver 360° drejning af sprøjtens trykknop.

only FORSIGTIG: Ifølge amerikansk forbundslovgivning må dette udstyr kun sælges af en læge eller på dennes foranledning.

BRUGSANVISNING: Efterse anordningen og emballagen inden anvendelse for at sikre, at der ikke er opstået skader under transport. Se efter, at slangen er låst til atmosfærisk tryk ved at åbne stopkranen. Tryk på den blå knap bag trykknoppen for at åbne tryk. Tryk på den blå knap bag trykknoppen for at åbne tryk.

OPPLUSTINGSANORDNING OG INJEKTIONSPIJPTILL VÅTSKETTILFÖRSEL

BRUGSANVISNING: Efterse anordningen og emballagen inden anvendelse for at sikre, at der ikke er opstået skader under transport. Se efter, at slangen er låst til atmosfærisk tryk ved at åbne stopkranen. Tryk på den blå knap bag trykknoppen for at åbne tryk. Tryk på den blå knap bag trykknoppen for at åbne tryk.

OPPLUSTINGSANORDNING OG INJEKTIONSPIJPTILL VÅTSKETTILFÖRSEL

BRUGSANVISNING: Efterse anordningen og emballagen inden anvendelse for at sikre, at der ikke er opstået skader under transport. Se efter, at slangen er låst til atmosfærisk tryk ved at åbne stopkranen. Tryk på den blå knap bag trykknoppen for at åbne tryk. Tryk på den blå knap bag trykknoppen for at åbne tryk.

OPPLUSTINGSANORDNING OG INJEKTIONSPIJPTILL VÅTSKETTILFÖRSEL

BRUGSANVISNING: Efterse anordningen og emballagen inden anvendelse for at sikre, at der ikke er opstået skader under transport. Se efter, at slangen er låst til atmosfærisk tryk ved at åbne stopkranen. Tryk på den blå knap bag trykknoppen for at åbne tryk. Tryk på den blå knap bag trykknoppen for at åbne tryk.

OPPLUSTINGSANORDNING OG INJEKTIONSPIJPTILL VÅTSKETTILFÖRSEL

BRUGSANVISNING: Efterse anordningen og emballagen inden anvendelse for at sikre, at der ikke er opstået skader under transport. Se efter, at slangen er låst til atmosfærisk tryk ved at åbne stopkranen. Tryk på den blå knap bag trykknoppen for at åbne tryk. Tryk på den blå knap bag trykknoppen for at åbne tryk.

SPESIFICATIE

Amvendelsesområde:	-1 ATM til 30 ATM (1 ATM = 1 BAR = 14,7 PSI)
Naajghetigheid:	Typisch ±3,0% af fuld skala
Indgivet væske:	0,45 ml ±0,07 ml væske indgivet for hver 360° drejning med ulåst trykknop
Fugtighed:	20% til 90%
Amvendelsesområde:	Ikke-kondenserende fugtighed
Batteriliv:	Fuld aktiv anordning, op til 10 timer

REKOMMENDERED SEPARATIONSÅVSTÅND MELLAN BEBÆRAT OCH MOBIL RADIOFREKVEN (RF) KOMMUNIKATIONSUTRUSTNING OCH BLUE DIAMOND™ OPPLUSTINGSANORDNING

Blue Diamond opplystingsanordningen er beregnet til anvendelse i en elektromagnetisk miljø, hvor RF-udstrålede forstyrrelser kontrolleres. Brugeren af Blue Diamond opplystingsanordningen kan medvirke til at forhindre elektromagnetisk interferens ved at opretholde et minimum af afstand mellem det bærbare og mobile RF-kommunikationsudstyr (sendere) og Blue Diamond opplystingsanordningen, som anbefales herunder i henhold til kommunikationsudstyrets maksimale udgangseffekt.

Adskillelsesafstand i henhold til senders frekvens (i meter) m	150 MHz til 80 MHz	80 MHz til 800 MHz	800 MHz til 2,5 GHz
d = [1,2] √P	d = [1,2] √P	d = [2,3] √P	
0,01	0,12	0,12	0,2
0,1	0,37	0,37	0,7
1	1,2	1,2	2,3
10	3,7	3,7	7,3
100	12	12	23

For sendere med en maksimal nominell effekt, der ikke er angivet ovenfor, kan den anbefalede adskillelsesafstand (d) i meter (m) anslås ved brug af den følgende ligning, der er gældende for senders frekvens, hvor P er senders maksimale nominelle udgangseffekt i Watt (W) i henhold til senders producent.

BEAMERK - 1 – Ved 80 MHz og 800 MHz gælder adskillelsesafstanden for den højeste frekvens.

BEAMERK - 2 – Disse riktlinjer gælder muligvis ikke alle situationer. Elektromagnetisk udbredelse påvirkes af absorption og reflektering fra bygninger, genstande og mennesker.

VEJLEDNING OG FABRIKANTENS ERKLÆRING – ELEKTROMAGNETISK IMMUNITET

Denna UTRUSTNING är avsedd i en elektromagnetisk miljö som specificerats nedan. Kunden eller brukaren av UDRUSTNET skall sikra sig, att det brukas i ett sådant miljö.

Immunitetstest	IEC 60601 testníveau	Oversensitetsnivå	Electromagnetisk miljövelegning
Elektrostatisk urladdning (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV kontakt ±8 kV luft	±6 kV kontakt ±8 kV luft	Förögående af den relative fuktighetsgrad för ESD-relaterade problem

Use only as directed

Er kan zich storing voordoen in de nabijheid van met dit symbool gemerkte apparatuur

Let op! Raadpleeg de bijgaande documenten

Use only as directed

Er kann sich störung in der nähe von mit diesem symbol gekennzeichnete geräte auftreten

Warnung! Konsultieren Sie die mit diesem symbol begleitende dokumentation

Use only as directed

Er kann sich störung in der nähe von mit diesem symbol gekennzeichnete geräte auftreten

Warnung! Konsultieren Sie die mit diesem symbol begleitende dokumentation

Use only as directed

Er kann sich störung in der nähe von mit diesem symbol gekennzeichnete geräte auftreten

Warnung! Konsultieren Sie die mit diesem symbol begleitende dokumentation

Use only as directed

Er kann sich störung in der nähe von mit diesem symbol gekennzeichnete geräte auftreten

Warnung! Konsultieren Sie die mit diesem symbol begleitende dokumentation

Use only as directed

Er kann sich störung in der nähe von mit diesem symbol gekennzeichnete geräte auftreten

Warnung! Konsultieren Sie die mit diesem symbol begleitende dokumentation

Use only as directed

Er kann sich störung in der nähe von mit diesem symbol gekennzeichnete geräte auftreten

Warnung! Konsultieren Sie die mit diesem symbol begleitende dokumentation

Use only as directed

Er kann sich störung in der nähe von mit diesem symbol gekennzeichnete geräte auftreten

Warnung! Konsultieren Sie die mit diesem symbol begleitende dokumentation

BLUE DIAMOND™

ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΙΑΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΡΙΓΓΙΑ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ ΥΓΡΩΝ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΕΡΙΦΡΑΣΗ: Η συσκευή διατάσεως και σφίγγα χορήγησης υγρών Blue Diamond™ της Merit Medical είναι μια συσκευή μιας χρήσης, που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την χορήγηση υγρών με πίεση 0,45 ml ± 0,07 ml υγρού σε κάθε στροφή της χειροκροτίδας του εμβόλου της σφίγγας κατά 360°.

only ΠΡΟΣΟΧΗ: Το οριστικό όριο ασφαλείας (H.I.A.) είναι η μέγιστη πίεση που συσκευές αυτής μορφής από ιατρό ή κτηνίατρο επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: Πριν από τη χρήση, επιθεωρήστε τη συσκευή και τη συσκευασία για να επαληθεύσετε ότι δεν έχει υποστεί ζημιά από τη μεταφορά.

Διαφορετικό ή η γραμμή είναι ανοικτή στον ατμοσφαιρικό πίεση ανακούφισης ή απορρόφηση. Πιέστε το μπλε κουμπί πίσω από την LCD να είναι η κατάσταση "2E:0". Πιέστε το μπλε κουμπί πίσω από την LCD να είναι η κατάσταση "2E:0". Πιέστε το μπλε κουμπί πίσω από την LCD να είναι η κατάσταση "2E:0". Πιέστε το μπλε κουμπί πίσω από την LCD να είναι η κατάσταση "2E:0".

ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΙΕΣΗΣ: Η συσκευή διατάσεως και σφίγγα χορήγησης υγρών Blue Diamond™ της Merit Medical είναι μια συσκευή μιας χρήσης, που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την χορήγηση υγρών με πίεση 0,45 ml ± 0,07 ml υγρού σε κάθε στροφή της χειροκροτίδας του εμβόλου της σφίγγας κατά 360°.

only ΠΡΟΣΟΧΗ: Το οριστικό όριο ασφαλείας (H.I.A.) είναι η μέγιστη πίεση που συσκευές αυτής μορφής από ιατρό ή κτηνίατρο επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν.